

Province de Québec
Municipalité de Pierreville

Procès-verbal de la *séance RÉGULIÈRE* du conseil municipal de Pierreville, tenue le *mardi 1 octobre 2013 à 20 h 00* à l'hôtel de ville, au 26, rue Ally à Pierreville.

SONT PRÉSENTS :

Mesdames les conseillères *Micheline Descheneaux*, *Jeannine Descôteaux*, *Mélanie Fontaine*, messieurs les conseillers *Sylvain Traversy*, *Marcel Lavoie* et *Jean-Luc Vallières* sous la présidence de monsieur *André Descôteaux*, maire, formant le quorum du conseil.

Est également présente madame *Lyne Boisvert*, *directrice générale*, agissant à titre de secrétaire d'assemblée.

01. MOMENT DE RECUEILLEMENT

02. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2013-10-253

Il est proposé par la conseillère *Micheline Descheneaux*
Appuyée par la conseillère *Mélanie Fontaine*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que l'ordre du jour de la présente séance soit adopté, tel que présenté.

01. Moment de recueillement ;
02. Adoption de l'ordre du jour ;
03. Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 9 septembre 2013 ;
04. Adoption des comptes payés et à payer ;
05. Élections municipales 2013 – Rémunération du personnel;
06. Amélioration du réseau routier – Rangs de l'Île et Petit-Bois – Approbation des travaux et autorisation de paiement ;
07. Travaux d'asphaltage – rang Petit-Bois – Autorisation de paiement ;
08. Asphaltage cour arrière, bureau municipal – Autorisation de paiement ;
09. Régie I.G.D. de Bécancour Nicolet-Yamaska – Approbation des prévisions budgétaires 2014 ;
10. Régie d'incendie Pierreville – St-François-du-Lac – Approbation des prévisions budgétaires 2014 ;
11. Rapport des rencontres des élus durant le mois ;
12. Période de questions ;
13. Levée de l'assemblée.

03. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 9 septembre 2013

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la *séance régulière* du *9 septembre 2013*, la secrétaire d'assemblée est dispensée d'en faire la lecture.

EN CONSÉQUENCE,

2013-10-254

Il est proposé par la conseillère *Micheline Descheneaux*
Appuyée par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le procès-verbal de la *séance régulière* du *9 septembre 2013* et d'en autoriser la signature.

04. ADOPTION DES COMPTES PAYÉS ET À PAYER

CONSIDÉRANT que les membres de ce conseil ont pris connaissance de la liste des comptes au 27 septembre 2013;

EN CONSÉQUENCE,

2013-10-255

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de prendre acte du certificat de l'adjointe aux finances à l'égard de la disponibilité des fonds, tels que reproduits ci-après :

Je, soussignée, *Lyne Bertrand*, adjointe aux finances pour la municipalité de Pierreville, certifie qu'il y a des fonds disponibles au budget de l'exercice financier 2013.

Lyne Bertrand,
Adjointe aux finances

Déboursés directs

1	3889	Dessau - Surveillance des travaux projet rue Gill et rue Laperrière - R.2013-09-230	28 475.57 \$
2	3890	Danis Construction - Décompte progressif #2 rue Gill - R.2013-09-231	182 886.26 \$
3	3891	Danis Construction - Décompte progressif #1 rue Laperrière - R.2013-09-232	64 846.17 \$
4	3892	Danis Construction - Confection et finition dalle de béton pour le skateparc - R.2013-09-235	28 579.39 \$
5	3893	Tessier récréo-parc - Achat et installation skateparc avec composantes en béton - R.2013-09-236	24 499.50 \$
6	3894	Marion Dupuis - 1938 tonnes de sable transport inclus pour la rue du parc industrielle - R.2013-09-237	20 053.94 \$
7	3895	Pavage 132 - 1060 tonnes 0-2 1/2 et machinerie pour rue zone industrielle - R.2013-09-238 et R.2013-09-239	17 025.50 \$
8	3896	Corporation des fleurons du Québec - 8e édition des fleurons du Québec (Marcel Lavoie) - R.2013-09-245	109.23 \$
9	3897	OMHP - Ajustement quote-part 2013 suite dépôt états financiers - R.2013-09-248	287.00 \$
Sous-total des factures déjà payées			366 762.56 \$

Kilométrage, dépenses payées avec salaire

1		Lyne Boisvert - Déplacement de septembre	98.46 \$
2		Guylaine Courchesne - Déplacement de septembre	43.09 \$
3		Isabelle Tougas - Déplacement de septembre	6.72 \$
4		Lyne Bertrand - Déplacement de septembre	1.68 \$
5		Guy Descheneaux - Cellulaire de septembre	60.00 \$
6		Sylvain Bardier -	
7		Richard Fontaine - Cellulaire de septembre	50.00 \$
8		Éric Traversy - Déplacement de septembre	7.20 \$
9		François Roy -	
Sous-total des factures déjà payées			267.15 \$

Prélèvements automatiques

1		Bell Canada - Septembre	1 556.20 \$
2		Cogeco cable - Internet Notre-Dame septembre	
3		Hydro-Québec - Septembre	3 413.10 \$
4		Ministre du revenu du Québec - Remise D.A.S. septembre	9 103.34 \$
5		MRC Nicolet-Yamaska - Frais d'adm pour mutations	398.26 \$
6		Receveur général du Canada - Remise D.A.S. septembre	3 774.50 \$
7		Sogetel - Internet bibliothèque septembre	18.34 \$
8		Téelus Mobilité - Septembre	172.99 \$
9		Visa Desjardins - Achat 2 volumes bibliothèque Pierreville et frais de déplacement	108.81 \$
Sous-total des factures déjà payées			18 545.54 \$

Fournisseurs

			- \$
1	3898	Boisvert Lyne - Frais de congrès FQM à Québec, cotisation CPA oct à déc & frais de téléphone	1 082.23 \$
2	3899	Champagne Jean-Paul - 10e versement location garage - R.2013-01-019	250.00 \$
3	3900	Courchesne Guylaine - Réunion CDL 18-09-13	58.02 \$
4	3901	Descoteaux André - Déplacements de septembre et congrès FQM à Québec	735.29 \$
5	3902	Dépanneur Pierreville - Essence	219.93 \$
6	3903	Dépanneur Beau-soir - Diesel	90.01 \$
7	3904	Éditions Yvon Blais - MAJ accès à l'info #24 et #25	221.35 \$
8	3905	Emco - Pièces pour aqueduc et égout	839.63 \$
9	3906	Équipements Raydan - Location perceuse et mèche (réparation égout Rg Ile)	231.84 \$
10	3907	L'annonceur - Avis public d'élection	321.93 \$
11	3908	Lachapelle Danick - Aide entraîneur de soccer	120.00 \$
12	3909	Lavoie Marcel - Déplacements Les Fleurons du Québec à Montréal & congrès FQM à Québec	366.96 \$
13	3910	Les compteurs Lecomte - Achat de 6 compteurs	798.39 \$
14	3911	Les équipements J.A. - Huile pour tracteur	26.89 \$
15	3912	Les éditions juridiques FD - Formulaires d'élection	150.05 \$
16	3913	Les Entreprises Bergeron 2009 - 180 verges de terre tamisée pour terrain de soccer	3 104.33 \$

17	3914	Lettrage Odanak - Enseignes pour jeux d'eau(2'X3') et skateparc(4'X8') - R.2013-05-116	611.67 \$
18	3915	Lignes Maska - 29.116 km de ligne simple continue - R.2013-09-233	6 025.70 \$
19	3916	Martech - 1 panneau 5 véhicules interdits	49.44 \$
20	3917	Mégaburo - Fournitures de bureau	557.43 \$
21	3918	Ministre des finances - 2e et dernier versement Sûreté du Québec	79 735.00 \$
22	3919	Municipalité de St-François-du-Lac - 4e et dernier vers 10% arrosage contre mouches noires	6 271.23 \$
23	3920	Néopost Canada - Meter de 11/13 à 01/14 et frais pour timbreuse	148.14 \$
24	3921/22	Patrick Morin - Fournitures diverses	699.15 \$
25	3923	Pavage 132 - Pierre pulvérisée et travaux de voirie rue zone industrielle & travaux rue Alice	9 552.12 \$
26	3924	Pierre Marcoux - Travaux de pelle pour fossé rg Petit-Bois (Jean-Marie Courchesne)	250.08 \$
27	3925	Précourt Nicolas - 3e versement de 3 - tonte de pelouse	2 600.00 \$
28	3926	Production du Lac St-Pierre - 2e et dernier vers sub Festival Western - R.2013-05-130	500.00 \$
29	3927	RIGIDBNY - 10e quote-part Régie des déchets	5 302.08 \$
30	3928	RGMR du Bas St-François - 10e quote-part Régie des déchets	7 752.00 \$
31	3929	RTL excavation - Pelle, camion et transport pierre pour aqueduc et égout Rg Ile (Gaétan Desmarais)	1 037.30 \$
32	3930	Rouillard & frères inc - Fournitures	21.71 \$
33	3931	Roy Desrochers Lambert sencrl - Rapport financier consolidé 2012 et rapport MTQ 2012	7 128.45 \$
34	3932	SSQ - Fond de retraite remise de septembre 2013	3 098.14 \$
35	3933	St-Pierre Chaines & Élingues (Ltée) - Retour chaînes & manilles et frais de remise en inventaire	638.85 \$
36	3934	Traversy Sylvain - Déplacements d'août, septembre et congrès FQM à Québec	863.91 \$
Sous-total des factures à payer			141 459.25 \$

Total des factures du mois	527 034.50 \$
-----------------------------------	----------------------

05. ÉLECTIONS MUNICIPALES – Rémunération du personnel

CONSIDÉRANT qu'il y avait lieu d'approuver la rémunération du personnel électoral ;

2013-10-256

Il est proposé par le conseiller *Marcel Lavoie*
Appuyée par la conseillère *Micheline Descheneaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'adopter la rémunération du personnel électoral lors de l'élection du 3 novembre 2013, tel que présenté par la directrice générale dans le tableau ci-dessous :

FONCTION	Révision de la liste électorale	Jour du vote par anticipation	Dépouillement du vote par anticipation	Jour du scrutin
Président d'élection	339\$	226 \$		339\$ + 746\$ (coordination)
Secrétaire d'élection	Rémunération = $\frac{3}{4}$ du total de celle du président d'élection			
Scrutateur		100\$ BVI = 13\$/heure	32\$	125\$
Secrétaire du bureau de vote		75\$ BVI = 13\$/heure	32\$	90\$
Préposé à l'information et au maintien de l'ordre		80\$		100\$
Président de la table de vérification de l'identité des électeurs		100\$		125\$
Membres de la table de vérification de l'identité des électeurs		75\$		90\$

Président de la Commission de révision	13 \$/heure
Secrétaire de la Commission de révision	13 \$/heure
Agent réviseur de la Commission de révision	13 \$/heure
Substitut	25 \$ soit la rémunération attribuée pour assister à une séance de formation
AUTRE	
Présence à une séance de formation	25 \$

Afin de donner application à cette résolution des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :
« Salaire- greffe » 02 140 00 141

06. AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER – rangs de l’Île et Petit-Bois – Approbation des travaux et autorisation de paiement

CONSIDÉRANT que les travaux d’asphaltage effectués par l’entreprise *CONSTRUCTION ET PAVAGE PORTNEUF Inc.* le tout en référence avec les résolutions 2013-04-074 et 2013-05-155, adoptées par les membres du présent conseil ;

CONSIDÉRANT la subvention maximale de 21 000\$ accordée par le Ministre délégué aux transports du Québec pour l’amélioration du réseau routier municipal ;

CONSIDÉRANT qu’il y a eu prolongement de la distance des travaux sur \pm 200 mètres ;

CONSIDÉRANT l’approbation des travaux par notre inspecteur municipal, monsieur Guy Descheneaux ;

2013-10-257

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*
Appuyée par le conseiller Sylvain Traversy

ET RÉSOLU à l’unanimité des conseillers présents, d’autoriser le paiement de 90 000\$ (taxes incluses) à *CONSTRUCTION ET PAVAGE PORTNEUF Inc.*, suite aux travaux exécutés sur les rangs de l’Île et Petit-Bois et approuvés par notre inspecteur municipal ;

QUE la Municipalité de Pierreville s’engage à constituer un dossier regroupant tous les documents pertinents aux fins d’audits possibles sur la conformité d’utilisation de ladite subvention, qu’elle conservera pendant au moins trois (3) ans.

Afin de donner application à cette résolution des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :
« E/R Chemins – Pierreville » 02 300 00 529

07. TRAVAUX D’ASPHALTAGE – rang Petit-Bois – Autorisation de paiement

CONSIDÉRANT la résolution 2013-07-184 donnant l’approbation à la firme *LVM Inc.* d’effectuer des prélèvements dans le rang Petit-Bois, suite aux travaux d’asphaltage faits sous la pluie par l’entreprise Construction et Pavage Portneuf Inc. ;

CONSIDÉRANT que les essais ont été effectués en juillet dernier ;

2013-10-258

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Micheline Descheneaux*
Appuyée par la conseillère *Mélanie Fontaine*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser le paiement de 1 085.84\$ (taxes en sus) à la firme *LVM Inc.* pour les prélèvements effectués dans le cadre des travaux d'asphaltage du rang Petit-Bois.

Afin de donner application à cette résolution des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « E/R Chemins – Pierreville » 02 300 00 529

**08. ASPHALTAGE COUR ARRIÈRE, BUREAU MUNICIPAL –
Autorisation de paiement**

CONSIDÉRANT la résolution 2013-08-219 autorisant les travaux d'asphaltage derrière l'hôtel de ville suite à l'implantation du jeu d'eau et du skateparc ;

2013-10-259

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*

Appuyé par la conseillère *Micheline Descheneaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser le paiement de 4 720\$ (taxes en sus) à *PAVAGE 132 Inc.*, selon la soumission reçue et datée du 14 août dernier.

Afin de donner application à cette résolution des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Jeux d'eau » 03 310 00 029

**09. RÉGIE I.G.D. DE BÉCANCOUR NICOLET-YAMASKA –
Approbation des prévisions budgétaires 2014**

CONSIDÉRANT que la Régie inter-municipale de gestion intégrée des déchets Bécancour / Nicolet-Yamaska a présenté son budget 2014, lors de la séance du 24 septembre 2013 ;

2013-10-260

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*

Appuyé par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'entériner les prévisions budgétaires 2014 de la Régie I.G.D. Bécancour / Nicolet-Yamaska au montant de 3 332 231\$, représentant pour notre municipalité une quote-part de 0.75\$/habitant et une contribution pour la gestion des matières résiduelles de 125\$/unité d'occupation.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Ordures – RIGID BNY » 02 451 11 951

**10. RÉGIE D'INCENDIE PIERREVILLE / ST-FRANÇOIS-DU-LAC –
Approbation des prévisions budgétaires 2014**

CONSIDÉRANT les prévisions budgétaires adoptées par le conseil d'administration de la Régie d'incendie Pierreville / St-François-du-Lac lors de sa séance du 18 septembre 2013 ;

2013-10-261

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Mélanie Fontaine*

Appuyée par le conseiller *Sylvain Traversy*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'entériner le budget 2014 de la Régie d'incendie Pierreville / St-François-du-Lac, au montant de 334 420\$, tel qu'adopté par les membres du conseil d'administration en date du 18 septembre 2013.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « QP Régie d'incendie » 02 220 00 951

11. RAPPORT DES RENCONTRES DES ÉLUS DURANT LE MOIS

Mesdames Micheline Descheneaux, Jeannine Descôteaux, Mélanie Fontaine, messieurs Sylvain Traversy, Marcel Lavoie et Jean-Luc Vallières ainsi que monsieur le maire, André Descôteaux font état des rencontres auxquelles ils ont assisté le mois dernier.

12. PÉRIODE DE QUESTIONS

La période de questions débute à 20h19 et se termine à 20h59.

13. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

2013-10-262

Il est proposé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que la séance soit levée à 21h24.

André Descôteaux, maire

Lyne Boisvert, directrice générale